



48. ЗЛАТНО ПЕРО БЕОГРАДА 13. међународни бијенале илустрације 2015.



Радове, пријавни формулар и дигиталне репродукције, као и потврду о уплаћеној котизацији, доставити до 20. септембра 2015.

ПРАВИЛНИК

48. Златно перо Београда, 13. међународни бијенале илустрације 2015, одржаће се у Изложбеном холу нове зграде Народне банке Србије, Немањина 17, 19. новембар – 14. децембар 2015. године.

ОРГАНИЗАТОР

Удружење ликовних уметника примењених уметности и дизајнера Србије (УЛУПУДС) и Савет изложбе: Братислав Миленковић, председник, Маја Веселиновић, Драгана Николић, Јана Оршוליћ, Југослав Влаховић, Дору Босиок, Милица Цукић, Славимир Стојановић, Лазар Бодрожа и Павле Зелућ.

Бијенале је отворено свим уметницима света. Излажу се све врсте илустрација намењене књигама, часописима, новинама, библиофилским издањима, ауторском стрипу, цртаним и анимираним филмовима, електронским медијима, као и екслибриси. Излажу се штампана дела и публикације, објављени и необјављени пројекти. Уколико су илустрације објављене, назначује се издавач, а уз илустрације пожељно је послати и књигу, часопис, новине, ЦД, или друго издање или материјал који их садржи и који ће такође бити изложени. Излажу се радови настали после 1. јануара 2013. године.

Сваки аутор подноси највише осам радова, уз право комисије на селекцију остварења која ће бити изложена. Учесници су у обавези да поднесу оригиналне илустрације или квалитетне принтове. Максимални формат једног рада не сме да пређе величину од 30 цм по висини илустрације, осим уколико је реч о оригиналу или оригиналном материјалу у којем је илустрација објављена (предмету на којем је реализована). Максимални формат оригинала не сме да пређе 70 x 100 цм или 100 x 70 цм. Радови једног аутора чије излагање подразумева стављање под рам не би требало да прелазе излагачки простор већи од 1.40 м² (2 x 70 x 100 цм).

Уметници који се први пут пријављују на конкурс могу поднети радове настале у последњих пет година. Дела могу бити реализована у свим класичним и савременим техникама. Шаљу се неопремљени радови. На полеђини сваког рада мора читко бити написано (графитном оловком) име и презиме илустратора и редни број сваке илустрације (ускладити са бројевима у пријави). Аутори могу слати радове индивидуално или преко уметничких организација, међународних унија, издавача итд. Организатор се обавезује да врати оригиналне радове. Принтови, књиге, часописи, новине и др., осим библиофилских издања, не враћају се.

ПРИЈАВЉИВАЊЕ

Пријаве за изложбу, уз пратећу документацију, подnose се на формуларима који се могу добити од Организатора. Формулари се могу добити и електронском поштом на веб сајту: <http://www.ulupuds.org.rs/zlatnopero.htm>, у комплекту с текстом Правилника.

Уз пријаву и дела намењена излагању доставити и дигиталне репродукције радова (дигиталне фотографије) за жирирање и каталог. Тај се материјал може приложити на ЦД-у и с остатком конкурсног материјала доставити на адресу Удружења ликовних уметника примењених уметности и дизајнера Србије – УЛУПУДС, Теразије 26/II, 11103 Београд, Србија, или поштански фах 87, Београд, ПАК 106806, са назнаком ЗА ЗЛАТНО ПЕРО – или послати електронском поштом на адресу goldenpenBGD@gmail.com. Скенирани материјал припремити према следећим пропозицијама: димензије 30 цм по висини илустрације, резолуција 300 dpi, JPG. Сваку фотографију означити именом и презименом аутора и називом рада, усклађено с подацима у пријави. Фајлови који не прелазе 10 MB могу се слати директно на назначену е-mail адресу, а све електронске пошиљке веће од 10 MB путем We Transfer-a.

Радове, пријавни формулар и дигиталне репродукције, као и потврду о уплаћеној котизацији (вид. КОТИЗАЦИЈА), доставити до 20. септембра 2015. године, на наведену адресу УЛУПУДС-а. Уколико се конкурсни материјал шаље електронском поштом, директно или путем We Transfer-a, искључиво користити адресу: goldenpenBGD@gmail.com.

Важна напомена:

Како би се избегли проблеми са царином за радове који се шаљу из иностранства, молимо да се на пошиљкама видно напише следеће:

АДМ. ПОШТА БЕЗ ВРЕДНОСТИ/ SAMPLE WITHOUT VALUE

За дигиталне принтове и копије: ШТАМПАНА СТВАР/ PRINTED MATTER

Уколико технички или неки други разлози представљају препреку за слање радова поштом, организатор оставља учесницима конкурса и могућност да дела припремљена за излагање у форми принта доставе само у дигиталној верзији, електронским путем, а да их организатор штампа.

Радови ће бити враћени до средине 2016. године. У случају да аутор жели да поклати радове, ТРЕБА то да назначи у пријави.

За ауторе из Београда пријем радова и комплетног конкурсног материјала је, такође, до 20. септембра 2015. године, радним данима у просторијама УЛУПУДС-а, Београд, Теразије 26/II, од 11 до 15 часова. Прихватљиво је и достављање одговарајућег материјала електронском поштом, према наведеним пропозицијама.

КОТИЗАЦИЈА

30 ЕУР-а (нето) за учеснике из иностранства (укључује поштанске трошкове слања каталога и враћања радова).

Уплате ЕУР врше се на рачун:

KORESPODENTNA BANKA/ CORRESPONDENT BANK
SWIFT ADRESA/SWIFT: COBADEFFXXX
COMMERZBANK AG FRANKFURT
BANKA KORISNIKA/BENEFICIARY'S BANK
SWIFT ADRESA/SWIFT: JUBARSBGXXX
ALPHA BANK SRBIJA A.D.

KORISNIK/BENEFICIARY
NAZIV I ADRESA/NAME AND ADDRESS:
ULUPUDS BEOGRAD, KRALJA MILANA 2, 11 000 BEOGRAD
RS 35180330100021300361

Учесници из Србије уплаћују котизацију у износу од 1 200 RSD (10 ЕУР-а), студенти не плаћају котизацију.

Уплате динарске – РСД (за домаће излагаче):

Уплатилац: Име, презиме и адреса учесника

Сврха уплате : 48. Златно перо

Прималац: УЛУПУДС, Београд, Теразије 26/II

Број рачуна: 180-1001210011999 - 43

СЕЛЕКЦИЈА

Сви приспели радови подлежу селекцији жирија. Савет изложбе уједно је и селекциони жири.

НАГРАДЕ

Међународни жири за награде додељује следећа признања: Гран При, три награде Међународно Златно перо Београда, три плакете Златно перо Београда, почасне дипломе за уметнике и издавачке куће и Награду за необјављену дејчу илустрацију, коју додељује издавачка кућа Креативни центар.

На изложби ће исти жири, допуњен са по једним представником додељивача награда, доделити и друге награде под покровитељством издавачких кућа и спонзора.

Добитник награде Гран При стиче право на самосталну изложбу у оквиру 14. међународног бијенала илустрације 2017. године.

КАТАЛОГ

Сваки излагач има право на бесплатан примерак каталога или ЦД. Сваки излагач дозвољава бесплатно репродуковање радова за каталог и остале публикације у функцији Бијенала. Организатор задржава право да изложбу презентује и у другим културним центрима у периоду до маја 2016. године.

УЛУПУДС

Весна Милановић, кустос изложбе
Удружење ликовних уметника примењених уметности и дизајнера Србије (УЛУПУДС),
Теразије 26/II, 11103 Београд, Србија
тел. +381 11 2685-780; +381 11 2688-721; тел/фах: +381 11 2686-548
Поштански фах 87, ПАК 106806
е-mail адресе Удружења: ulupuds@beotel.net; kustos@ulupuds.org.rs
е-mail адреса за слање конкурсног материјала: goldenpenBGD@gmail.com
web адреса: <http://www.ulupuds.org.rs>;
у функцији конкурса: <http://www.ulupuds.org.rs/zlatnopero.htm>

БИОГРАФСКИ ПОДАЦИ О УМЕТНИКУ / BIOGRAPHICAL DATA OF THE ARTIST

Име и година рођења / Name and year of birth

Мушко / Male Женско / Female

Адреса (за враћање радова) / Address (artwork return address)

Имејл / E-mail

Телефон / Telephone

Сајт / Site

Образовање / Qualifications

Студент / Student Професионалац / Professional

Награде за илустрацију (навести до 3 награде) / Prizes and awards for illustration (note 3 awards maximum)

У случају да се изложба преноси, дајем сагласност за слање мојих радова.
In case of transfer of the exhibition I agree that my work may be transferred and exhibited

Да / Yes Не / No

ПРИЈАВА РАДОВА / ARTWORK ENTRY

Аутор илустрације / Illustrator's name

Писац и наслов / Title of the book, project, publication, etc., and author

Техника / Technique

Објављено / Published Необјављено / Unpublished

Издавач, наручилац и година / Publisher, client and year

Датум / Date

Потпис / Signature

ПРИЈАВА РАДОВА / ARTWORK ENTRY

Аутор илустрације / Illustrator's name

Писац и наслов / Title of the book, project, publication, etc., and author

Техника / Technique

Објављено / Published Необјављено / Unpublished

Издавач, наручилац и година / Publisher, client and year

Датум / Date

Потпис / Signature